





Fahrkarten für Eisenbahn Dampfer und Flugzeuge

Vertretung MITROPA (Schlafwagen)

Reisebüro „NATTA“

Büros: Galata-Seraj Pera-Palace

Wirtschaftlicher Teil.

Die deutsch-bulgarischen Wirtschaftsbeziehungen.

(Von unserem Berichterstatter.) Sofia, Anfang Februar. Die wirtschaftlichen Beziehungen Bulgariens zu Deutschland sind die denkbar besten. Natürlich ist bei der geringen Ausdehnung Bulgariens und bei einer Bevölkerungsziffer von etwa 5 Millionen Seelen auch die Außenhandelsziffer nicht gerade hoch, sie betrug für 1926, dem letzten amtlich statistisch berechneten Jahr 5,617,600,959 Lewa auf der Ausfuhr- und 6,246,389,690 Lewa auf der Einfuhrseite, aber immerhin stellt das Land, seit die Bulgaren im Kriege ausschließlich auf deutsche Erzeugnisse angewiesen waren und sie hierbei kennen und schätzen lernten — da Deutschland sein erster Einfuhrstaat ist, ein gewisses Interesse dar, das bei der heutigen Wirtschaftslage nicht zu unterschätzen ist. Aufserdem ist Bulgarien dabei, grosse Bauten und Anlagen auszuführen, die in die Millionenwerte steigen. Die Elektrifizierung des ganzen Landes auf Grund der überall vorhandenen Wasserkraft ist in vollem Gange, kann sich aber noch über Jahrzehnte hinaus erstrecken. Das Projekt der Wasserversorgung des nordbulgarischen Gebietes Deli Orman steht vor seiner Verwirklichung, die Gemeinden, so z. B. Sofia, Warna u. s. w. haben für die allernächste Zukunft grosse Wohlfahrtsbauten angesetzt. Allein der jetzt in Frage stehende grosse Wasserleitungsbau für die Hauptstadt vom Rilagebirge her, für die sich auch die Billinger A. G. interessiert, oder die gerade jetzt beginnende Einführung des Radio in Bulgarien das alles sind Entwicklungs- und Unternehmungen, an denen die deutsche Industrie und die deutsche Wirtschaft nutzbringend tätig mitarbeiten kann.

Ein kurzer Überblick über die Finanzlage ist hierbei am Platz. Infolge der Reparationslasten der vielen Zahlungen auf Grund der Schiedsgerichte, der jetzt auftauchenden Schwierigkeiten bei Auszahlung der alten Anleihen wegen der Valutaunterschiede sind die Finanzen des Staates allerdings stark bedrängt. Das Staatsbudget erreicht eine Höhe von fast 7 Milliarden Lewa und schliesst trotz aller Anstrengungen des äusserst ruhigen und energiegelichen Finanzministers Mollofs gewöhnlich mit einem Defizit ab, während die Staatschulden bei der Bulgaren Nationalbank am 30. November 4500 Millionen Lewa betragen und die Voranschüsse der Nationalbank gegen Staatsgarantie 426 Millionen Lewa.

Scheren, Messer, Metallwerkzeuge sind fast stets deutschen Ursprungs. Bürstenwaren, Käbme und andere Gebrauchsgegenstände werden zwar schon viel im Lande fabriziert, aber wer etwas Gutes kaufen will, sieht doch immer die ausländische, speziell deutsche Ware vor, wenn auch neuerdings die Tschechoslowakei als scharfer Konkurrent auftritt. Die hauptsächlichsten Einfuhren für 1926, dem letzten amtlich statistisch errechneten Jahr, sind (in Mill. Lewa): Textilwerkzeuge 2,100 Maschinen und Instrumente 840 Metallwerkzeuge 1,020 Lederwaren 248 Teer, Gummi, Harz, Mineralöle, Klebstoffe 233 Der Anteil Deutschlands hieran betrug (in Millionen Lewa): für Textilwerkzeuge 220 Maschinen und Instrumente 307 Metallwerkzeuge 414 Lederwaren 97 Teer, Gummi, Harz, Mineralöle, Klebstoffe 8 Die hauptsächlichsten Einfuhren Bulgariens im Jahre 1926 sind: Deutschland mit 1,368 Italien 864 Tschechoslowakei 747 England 708 Demgegenüber steht ein Gesamteinfuhrwert von 6,246 Millionen Lewa.

Der grösste bulgarische Ausfuhrartikel, Tabak, ist vielfach im Auslande nur als bulgarischer oder gar türkischer Tabak bekannt, bulgarischer Weizen, früher der wichtigste Ausfuhrartikel, geht zusammen mit dem rumänischen als Donauweizen in die ganze Welt. Bulgarische Eier werden insbesondere von der Schweiz und Deutschland gekauft. Seitdem Kokosnüsse gehen vor allem nach Italien, Weizenmehl nach Griechenland, Rosenöl nach Paris und Amerika, Felle ebenfalls nach Amerika. Bulgarische Bohnen sind anerkannt, während die Backpflaumen zusammen mit den bosnischen als die besten gelten. Die Ausfuhrziffern verhalten sich folgendermassen: Die hauptsächlichsten Ausfuhrwaren sind (in Millionen Lewa und für 1926): Tabak 2,079 Getreide, Kornfrüchte 1,489 Eier 821 Lebendes Geflügel 290 Häute, Felle 217 Rosenöl 210

Der Anteil Deutschlands hieran betrug (in Millionen Lewa): Tabak 646 Getreide, Kornfrüchte 55 Eier 256 Lebende Tiere 1 Häute, Felle 65 Rosenöl 17 Die hauptsächlichsten Ausfuhrarten Bulgariens sind: Deutschland 1,084 Griechenland 977 Italien 678 Demgegenüber steht ein Gesamteinfuhrwert von 5,617 Millionen Lewa. Für Tabak dürften genauere Ziffern interessieren. Rohrer manipulierter Tabak in Blättern wurde ausgeführt:

Table with columns for years (1927, 1926, 1925, 1924) and countries (Nach Deutschland, Oesterreich, Tschechoslowakei, Holland, Italien) with values in millions of kg.

Man sieht, dass die Ausfuhrmenge, entsprechend dem Anbau zurückgegangen ist, da in den letzten Jahren weniger auf Quantität, sondern Qualität Wert gelegt wird.

Neue Absatzgebiete sucht Bulgarien jetzt für Wein, Zucker und Obst wie Äpfel und besonders Desserttrauben, während es sich andererseits durch Pflege neuer Kulturen wie Baumwolle, Oliven und dergleichen vom Auslande unabhängig zu machen sucht. Uebrigens scheint die, wenn auch in den letzten Jahren sich bessernde, gewöhnlich passive Handelsbilanz diesmal aktiv zu sein, wie die vorläufigen Berechnungen mit 6,259 Millionen Lewa auf der Einfuhr- und 6,750 Millionen Lewa auf der Ausfuhrseite ergeben haben.

Bulgarien hat mit einer Reihe von Staaten provisorische Handelsverträge abgeschlossen, so mit der Tschechoslowakei, mit Frankreich, England, Italien, Ägypten und vielen anderen ausser Russland und zuletzt sogar mit Japan, wobei allerdings der Witz auftauchte, dass Bulgarien aus Japan bisher noch nichts anderes eingeführt habe, als einzig und allein „Madame Butterfly“. Zwischen Bulgarien und Deutschland besteht seit 1921 ebenfalls ein provisorischer Handelsvertrag auf Grund der Meistbegünstigungsklausel.

Alteisenversteigerung.

Die Betriebsdirektion der Anatolischen und Bagdadbahn verlaubt folgendes: Mittwoch, den 28. März, gelangen etwa 4000 t etliches Alteisen, das in Derindsche lagert, zur Versteigerung. Die Bedingungen und Vorschriften können für 20 Grusch von der Buchhaltung der Einkaufskommission bezogen werden. Preisangebote, die nach den Vorschriften der Bedingungsliste gefasst sein müssen, sind bis Mittwoch den 28. März, dem genannten Tag der Versteigerung, 12 Uhr beim Generalsekretariat der Betriebsdirektion Haidar Pascha einzureichen.

Von der rumänischen Industrie.

Die Summe des in der rumänischen Industrie investierten Kapitals hat sich seit dem Ende des Weltkrieges wie folgt vermehrt (in Millionen Dollar): 1919 55,8 1920 50,3 1921 60,0 1922 50,3 1923 58,7 1924 81,5 1925 93,6 1926 113,0 1927 157,4

Heute sind in der rumänischen Industrie fast 27 Milliarden Lei investiert. Davon entfallen auf die Petroleumindustrie 10, auf die Nahrungsmittelindustrie 2,6, auf die Bergwerksindustrie 2,55 und auf die Metallindustrie 2,5 Milliarden. Daneben sind noch bemerkenswert die Holz- und Papierindustrie mit 1,8 und die Textilindustrie mit 1,2 Milliarden.

Im Jahre 1927 wurden 63 neue industrielle Unternehmungen mit einem Kapital von 579 Millionen Lei gegründet; die bedeutendsten davon sind die Munitionsfabrik in Bukarest (175 Millionen), die Tuchfabrik Wilh. Seberg & Co., in Kronstadt (96 Millionen).

Berliner Devisenkurse: 16. Febr. (Vortag in Klammern) Wien: 59,02 (59,03); New-York: 4,191 (4,193) Zürich: 80,62 (80,664); Rom: 22,19 (22,21) Buenos-Aires: 1,792 (1,792); London: 20,439 (20,439); Paris: 16,470 (16,48) Prag: 12,422 (12,424); Madrid: 81,20 (81,30)

Insatpreise für das Ausland pro cm und Spalte R.M. 1.50 oder der Gegenwert.

KLEINE ANZEIGEN

- Werden angenommen: in der Verwaltung und der deutschen Buchhandlung CARON, Pera, Tunnelplatz n. A. PLATHNER, Pera, Takke. Dame wünscht Zimmer in besserem Hause. Angebote unter «R» an die Deutsche Buchhandlung Caron, Pera, Tunnelplatz. Halbboot, Zweiflügel, sehr gut erhalten, zu verkaufen. In der Zeit von 10-1 Uhr und 3-6 Uhr, Rue Venedig. Vis-a-vis Wiener Wäscherei Hurler. Bankprokurist, Buchhalter, Hauptkassierer und Treuhandverwalter, erfahrener Kaufmann, beste Referenzen, sucht Stellung. Off. an Red. «Türk. Post» unter «A. B. C.» Emallierte Badewanne mit Ofen, in gutem Zustande zu verkaufen. Näheres in der deutschen Buchhandlung A. Plathner, Pera, Rue Takke, 428. Kleines App. von 3 Zimmern, (Möbel auch zu verkaufen), Zentral-Heizung, Bad, mit Aussicht auf das Goldene Horn, zu vermieten. Ausserdem einzelne möblierte Schlafzimmer zwischen Pera und Taxim zu vermieten. Pera, Passage Alhambra No. 1. Droguerie «La Verité».

KRUPP

hat in den letzten Jahren durch Schaffung rost- und säurebeständiger Chromnickelstahle seinen Ruf als führendes Edelmetallwerk erneut gerechtfertigt. Keiner anderen Firma des In- und Auslandes ist es bisher möglich gewesen, Stahlegierungen von gleicher chemischer Befähigung zu erkemzen. Umfangreiche Versuche haben ergeben, dass die Kruppischen rost- und säurebeständigen Stahle gegen atmosphärische Luft bei Anwesenheit von Wasser sowie gegen viele organische und anorganische Säuren praktisch unempfindlich sind. Diese wichtige Eigenschaft im Verein mit hoher Bildsamkeit und guter Festigkeit haben unseren mit V2H, V4H, V6H, V1M, V3M und V5M bezeichneten korrosionsbeständigen Stählen ein grosses Anwendungsgebiet verschafft.

Für die chemische Industrie liefern wir die verschiedensten Apparate und Einrichtungen aus diesen Stählen, wie Rohrleitungen, Kühlgefässe mit Kühlfächern, Säureabscheider, Eindampfkäbeln, Transportfässer für Säuren, Milchtrommeln usw. Viele Einzelteile für hydraulische Anlagen, die den Angriffen des Presswassers besonders stark ausgesetzt sind, werden vorteilhaft aus unserem nichtrostenden Stahl gewälbt.

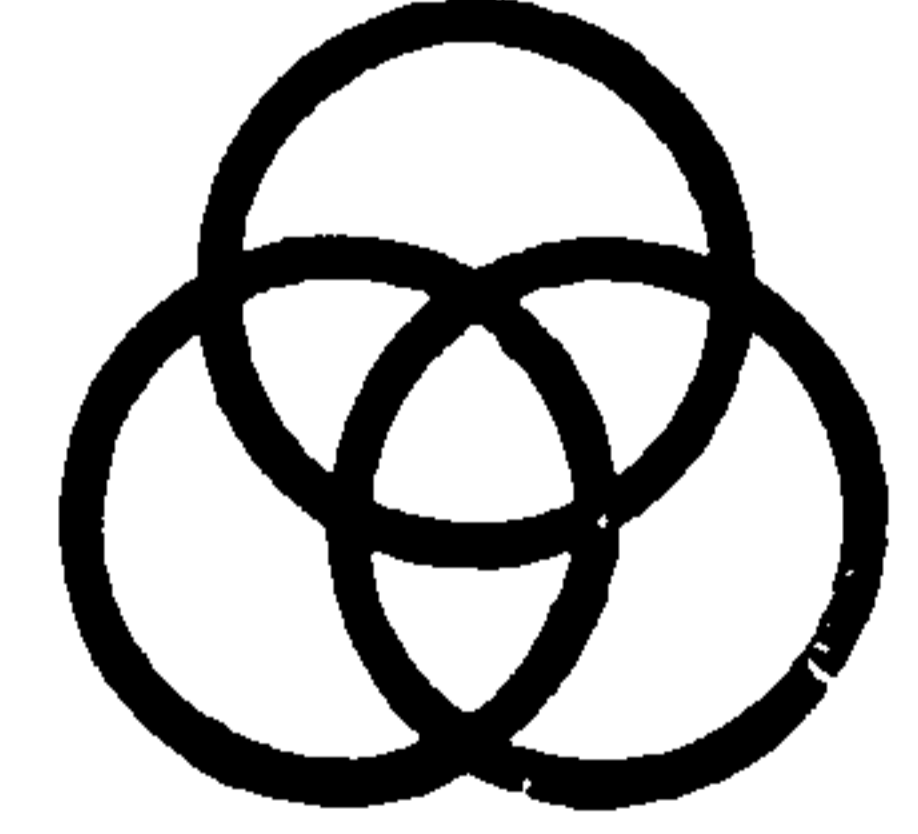
In der Chirurgie und Zahnheilkunde finden aus wirtschaftlichen und hygienischen Gründen unsere V2H und V3M Stahle für Instrumente aller Art, für Gebissplatten, Kronen, Kauflächen, Befestigungsvorrichtungen und viele andere Teile Verwendung. Bei chirurgischen Instrumenten aus V2H Stahl fällt das teure Vernickeln fort. Die aus ihm gefertigten Gebissplatten sind ebenso mundbeständig wie Gold, ihre Bruchfestigkeit ist aber höher, ihr Gewicht geringer und ihr Preis wesentlich niedriger.

Für verschiedene Hausaltgeräte sind die nichtrostenden Stahle V2H und V3M geradezu ideale Werkstoffe. Tischbefecke aus ihnen haben ein ebenso schönes Aussehen wie Silbergeräte, aber ihre Wartung ist wesentlich einfacher. Eintauschen in warmes Wasser mit nachfolgendem Abtrocknen genügt völlig, sie glänzend und fleckenlos zu erhalten.

Als hervorragend geeignet hat sich unser nichtrostender Stahl V2H auch zur Herheilung von Bierfässern erwiesen. Sie werden von Fachleuten als die Fässer der Zukunft für den Bierverand nach dem Auslande, vor allem nach Obersee, bezeichnet.

Mit vorstehender Aufzählung ist aber das Verwendungsbereich unserer nichtrostenden Stahle noch nicht erschöpft. Wenden Sie sich wegen eingehender Auskunft an:

G. Dielmann, Konstantinopel, Vertreter der Fried. Krupp Aktiengesellschaft, Essen



Hotel Tokatlian Tanz- und Konzert-Tea des HOTEL TOKATLIAN Jeden Freitag und Sonntag von 17 Uhr bis 19 Uhr JAZZ-GOLDEN-EAGLE Konzert - Diner täglich von 20 Uhr Orchester WOLPIN

DEUTSCHE ORIENTBANK Aktiengesellschaft Gegründet 1906 durch Dresdner Bank Darmstädter und Nationalbank Hauptstz: BERLIN Niederlassungen: HAMBURG KAIRO ALEXANDRIEN KONSTANTINOPEL (Galata und Stambul) SMYRNA Bankgeschäfte aller Art. Lagerhaus: Stambul, Tütin-Gömrük Vermietung von Stahlbüchern in Galata und Stambul. Schwesteranstalt (Banco Germanico) de la America del Sud Berlin-Hamburg-Madrid-Buenos-Aires-Rio de Janeiro.

OTTOMANBANK TÜRRISCHE AKTIENGESELLSCHAFT Aktienkapital Lstg. 10,000,000 oder 250,000,000 frs. (50 o/o voll eingezahlt) Zentralsitz Galata Zweigstelle in Stambul: Yeni Djami-Platz. Wechselstube in Pera: Hauptstr. No 375. Niederlassungen in LONDON u. PARIS. Vorrechte mit voller Verzinsung oder im Konto. Korrent gegen Wertpapier, Depot oder Waren. Diskontierung von Wechseln. Ausgabe von Traatten, Schecks, Kreditbriefen und telegrafischen Zahlungsaufträgen auf die wichtigsten Städte der Türkei und des Auslandes. Konto-Korrentverkehr, Aufbewahrung von Effekten. INKASSO von Kupons und Schuldscheinen in der Türkei u. im Auslande. Ausführung von Bausammlerträgen Kauf und Verkauf von Valuten. Vermietung von Stahlbüchern.

Holländische Bank für das Mittellaendische Meer (Banque Hollandaise) pour la Méditerranée) Aktienkapital: holl. Gulden 25,000,000 (bzw. eingezahlt: " " 5,000,000 Reserverfonds: " " 2,000,000 Zweigpiederlassung in Konstantinopel: Galata, Palazzo Karakol Zweigstelle Stambul IV. Wakuhan, Bagtche-Kapu Telefon Stambul 569-570. Saemtliche Bankgeschäfte Vermietung von Stahlbüchern

Das beste Heilmittel gegen Verdauungsbeschwerden ist der Orientalische Malzextrakt (GLYCEROPHOSPHAT) der Fabrik BOMONTI hergestellt unter Aufsicht des Apothekers Ekrem Boj. Ist in seiner Wirkungserfolgreicher als alle anderen natürlichen aus dem Auslande eingewanderten Erzeugnisse. Für Bestellungen wende man sich an die Fabrik Bomonti. Tel. Pera 538 oder an die Drogehandlung Ekrem Nedachib, Tel. Stambul 78

Deutsche Bank BERLIN KAPITAL und RESERVE: RM 225.000.000 In der Türkei: DEUTSCHE BANK FILIALE KONSTANTINOPEL Konstantinopel-Galata. In Bulgarien: DEUTSCHE BANK FILIALE SOFIA Sofia. Ihre Drucksachen beziehen Sie am besten durch Phönix BUCH- u. STEINDRUCKEREI Telefon: Pera 3031.

